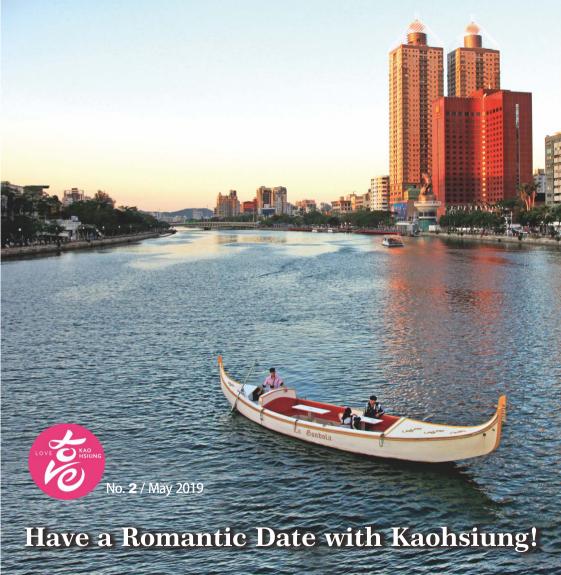
Love Kaohsiung

愛・高雄



©Written by Chen Ting-fang, Cuei Yi-yun
©English translation by Hou Ya-ting, Lin Yu-ciao
©Photos by Zeng Sin-yao, Li Siao-ping

of all Kaohsiung's tourist attractions, Love River is perhaps the one most often associated with romance and love.

Gondola Voyage

Anyone interested in taking a 30-minute gondola trip along Love River should head to the intersection of Hedong Road and Minsheng Road, where gondolas moor in front of the statue called "Leaping Carp into Soaring Dragon." The statue represents the main lantern of the 2001 Taiwan Lantern Festival. It is especially enchanting during each Kaohsiung Lantern Festival, when colorful lights are projected upon it and upon Love River.

During their gondola voyage, passengers can glimpse the colored signs and lights which illuminate the

banks of Love River. From time to time, gondola excursions are accompanied by performances of saxophone or guitar music, or folk songs. The amorous ambiance which seems to pervade Love River is enhanced by the scenery and the lights reflected by the surface of the waterway.

Gondola information

- Board the gondola at the Hedong Road-Minsheng Road intersection
- **Tel:** 0908-103-866 (available only during gondola operation hours)
- Operation hours: 4 pm to midnight daily Note: Gondola rides are not available during Dragon Boat Festival (the fifth day of the fifth lunar month) and on Lunar New Year's Eve
- Ticket prices:

 Adults and children taller than 90cm: NT\$200

 Children under 90cm tall: NT\$100
- TI: Take the Kaohsiung MRT Orange Line to Yanchengpu Station(O2)(by Exit 1) and follow Dayong Rd.







The Best Place for Festival Celebration

Love River plays a central role in Kaohsiung's festivals and celebrations. Soon after Lunar New Year, Love River is encrusted with colorful lanterns, these splendid lights radiating the atmosphere of the age-old Lantern Festival. During

the Dragon Boat Festival, the spirit of competition takes over the waterway. Excitement builds with each drumbeat and splash; as teams race, their paddles chop into the water with a mesmerizing rhythm.

Delectable French Dish

After the adrenaline rush of the dragon boat races, it's time to enjoy some romantic and delectable cuisine. San Antonio, a restaurant located beside Love River, is a popular choice. On the second-floor dining area, the most popular seats are those close to the windows facing the river. Reservations are essential on holidays, because the restaurant enjoys an excellent reputation for both its food and its service.

INFO

Add: No.7-1, Hesi Rd., Yancheng Dist., Kaohsiung City, Taiwan

Tel: 07-5335330

Open: 11:45~15:00 & 17:45~22:00 Tuesday to

Sunday, closed on Mondays

TI: Take the Kaohsiung MRT Orange Line to Yanchengpu Station(O2)(by Exit 2) and walk for

around 5 min







©Written by Cuei Yi-yun ©English translation by Lin Yu-ciao ©Photos by Li Siao-ping, Zeng Sin-yao

Cijin Rainbow Arch

Cijin Rainbow Arch has become a super-popular photography spot on account of the visually stunning blend of colors its prism-like structures create. The shadows and light change as morning turns into afternoon, prompting people to return at different times of day as they try to get that perfect Instagram shot. Thanks to its beautifully scenic backdrop, a great number of newlywed couples utilize it as a backdrop when shooting their wedding photography albums. On sunny days, the cloudless sky is a massive blue canopy. On cloudy days, captivating puffs of white

INFO

Add: No.990, Cijin 3rd Rd., Cijin Dist., Kaohsiung City, Taiwan

TI: • Take Bus No. 248 at Kaohsiung Main Station to Gushan Ferry Station. Disembark at Cijin Ferry Pier and then transfer to Bus No.35.

• Take the Kaohsiung MRT Orange Line to Sizihwan. Take Bus No. 248 to Gushan Ferry Station, disembark at Cijin Ferry Pier and then transfer to Bus No.35. drift into view, as if to cheer for the newlyweds as they pose for pictures.

Wind Power Park

Kaohsiung's renowned Wind Power Park is located on Cijin Island. It is the first eco-friendly park of its kind in Taiwan. Its power generation comes solely from the wind. Due to its seaside location, Cijin has a natural abundance of wind. The seven turbines each have three blades that face the ocean. The





perpetual sea-breeze provides unlimited renewable energy. The park also provides a viewing platform, performance square, and unique artistic marine sculptures. People come to get away from the hustle and bustle of the









city and enjoy its peaceful surroundings. Visitors can sit on the steps and enjoy the beautiful coastal scenery or take stroll along the seashore and enjoy the ocean breeze.

INFO

Add: Cijin 2nd Rd., Cijin Dist., Kaohsiung City, Taiwan

Roasted buns

Roasted buns are one of Cijin Island's most well-known snacks. They have a crispy crust and a juicy meat filling, and indeed appear to be very similar to pepper cakes; however, roasted buns are crispier and rounder. Although they do have pepper roasted

buns, they also have other flavors, such as curry and bacon. In addition, there is a perfect lean-to-fat ratio for meat fillings stuffed with diced onion. They are always made fresh and have a fragrance that will make your mouth water.

Sailfish Oden

Cijin Old Street has numerous Sailfish Oden stands. This is an authentic, popular local snack. Sailfish Oden is made from handmade fish paste and boiled eggs. It is then deep fried until its golden brown, crispy on the outside and chewy on the inside. They are made to order with fresh, premium ingredients. Customers are then given a choice of seasonings, including pepper, special spice, Thai chili sauce, and mustard.

Grilled squid

Grilled squid is another of Cijin's specialties. The old street has numerous vendors that sell barbeque squid. The light pink squid is basted with a special barbecue sauce and grilled until it turns dark and then sprinkled with sesame. If the squid is too big, the vendors will cut them into small pieces and serve them up in paper bags. The salty smell of the sea and fresh squid is another mouthwatering fragrance that comes from Cijin Old Street. Grilled squid is really delicious and a highly recommended authentic local delicacy.

INFO

Add: Miaocian Rd., Cijin Dist., Kaohsiung City, Taiwan

©Written by Chen Ting-fang
©English translation by Lin Yu-ciao
©Photos by Chen Ting-fang, Jhang Jin-ruei, Zeng Sin-yao

Dadong Arts Center

Dadong Arts Center, adjacent to Dadong MRT station, is a multifunctional arts venue that was designed to make the most of natural elements. The arts center provides a complete range of facilities including a multi-functional performing arts hall, a visual exhibition hall, an art library, Fongshan historical classroom, as well as a coffee shop and other restaurants. Concerts are held at Dadong Arts Center most weekends, offering the public precious opportunities to appreciate musical feasts.

INFO

Add: No. 161, Guangyuan Rd., Fongshan Dist., Kaohsiung City, Taiwan

Tel: 07-7430011

TI: Take the Kaohsiung MRT Orange Line to Dadong Station(O13)(by Exit 2).

Fongyi Academy

Fongshan is an ideal location for a tour combining cultural and historical sites. Fongyi Academy, which is more than 200 years old, is a highlight. A majestic ancient building where students once studied the Chinese classics, it now contains exhibitions of stationery used in

China's imperial examinations, the "eight-legged essays" which civil-service candidates were required to write, and other historical relics. In addition, many adorable statuettes have been placed throughout the complex so as to revive the original historic atmosphere and rejuvenate the appearance of Fongshan.

INFO

Add: No. 62, Fongming St., Fongshan Dist., Kaohsiung City, Taiwan

Tel: 07-7405362

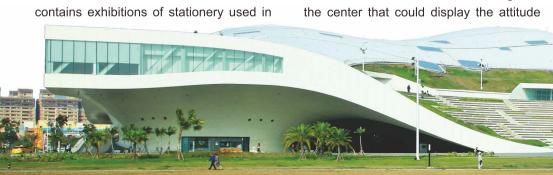
Open: 10:30~17:30 on weekdays, 10:30~18:30 on holidays, closed on Mondays

TI: • From Fongshan Train Station, follow Caogong Rd., and turn left to Fongming St.

• Take the Kaohsiung MRT Orange Line to Dadong Station(O13)(by Exit 2). Follow Guangyuan Rd., and turn left to Fongming St.

Weiwuying

Weiwuying, once a military training center, has been transformed into the 47-hectare Weiwuying Metropolitan Park, the centerpiece of which is the National Kaohsiung Center for the Arts (Weiwuying). Inspired by a group of banyan trees, Dutch architect Francine Houben devised a streamlined design for the center that could display the attitude









of an easygoing life. The venue includes an opera house, a concert hall, a theater, a performance hall, an outdoor theater, and other facilities. Visitors can easily feel the comfort of this place, lingering by the canopy terrace to enjoy the blue sky.

INFO

Add: No. 1, Sanduo 1st Rd., Fongshan Dist., Kaohsiung City, Taiwan

Tel: 07-2622222

Open: 11:00~21:00 daily

TI: Take the Kaohsiung MRT Orange Line to Yanchengpu Station(O2)(by Exit 2) and walk for

around 5 min

Weiwuying Street Art Village

Kaohsiung Weiwuying Street Art Village has emerged as a top attraction for shutterbugs and all who adore exploring big cities. Giant murals have transformed this oldish community into an arts village. In addition to Taiwanese creatives, artists from more than 17 countries (including the United States, Russia, Switzerland, the Netherlands, and Thailand) have created hundreds of colorful murals and interactive art installations. What was once a bleak concrete jungle is now a lively and vivid realm of art.

INFO

Add: No. 1, Jianjun Rd., Lingya Dist., Kaohsiung City. Taiwan

TI: Take the Kaohsiung MRT Orange Line to Weiwuying Station(O10)(by Exit 5)



©Written by Chen Ting-fang
©English translation by Lin Yu-ciao
©Photos by Zeng Sin-yao

Former Dinglinzihbian Police Station

Linyuan District has numerous historical sites. Located on Fusing Street, Former Dinglinzihbian Police Station became a historical building in 2007. Situated on 4620 square meters of land, visitors can travel back to Japanese imperial times. Visitors can tour their offices, wooden dormitories, coral stone bomb shelters, ancient wells, water towers, trees, and gardens. Visitors can get a feeling for what life used to be like during those times.

INFO

Add: No.97, Fusing St., Linyuan Dist., Kaohsiung

City, Taiwan Tel: 07-6428600

Open: 10:00~17:00 on weekdays, 09:00~18:00

on holidays, closed on Mondays

TI: Take the Kaohsiung MRT Red Line to Siaogang Station (R3). Take Bus Red 3B to Linyuan District Office, and walk for around 11 min.

Linyuan Anle Restaurant

Linyuan Anle Restaurant is a historical building that no longer maintains its former splendor and elegance. The two-story Baroque stone building has a long, narrow patio that wraps around it. It has a spacious ballroom, where guests would enjoy luxurious parties. Today, it seems to be a shell of its former beauty.

INFO

Add: No. 91, Linyuan N. Rd., Linyuan Dist., Kaohsiung City, Taiwan TI: Take the Kaohsiung MRT Red Line to Siaogang Station (R3), and then take Bus Red 3B.











Hechun TangyuanNo. 25, Fusing St., Linyuan Dist., Kaohsiung City, Taiwan

Duck Rice Dish

When in Linyuan, it is recommended to stop at a traditional market and enjoy local delicacies such as Zhen Ji Duck Rice. Although

the popular dish is called duck rice, there is actually no duck meat in the dish. Regular customers love the fragrant duck rice that contains duck oil, dried garlic and ginger sauce.

INFO

Add: No.189, Wunhua St., Linyuan Dist., Kaohsiung City, Taiwan

Tel: 0953-888-436, 0931-912-203, 07-6467526

TI: Take the Kaohsiung MRT Orange Line to Dadong Train Station (O13). Take Kaohsiung Bus to Linyuan District Office, and then walk for around six min.



©Written by Chen Ting-fang
©English translation by Lin Yu-ciao
©Photos by Bao Jhong-huei, Chen Ting-fang, Jhang Jin-ruei

Gangshan has always been renowned for its food, such as mutton, honey and soybean paste. Gangshan's traditional food culture came out of the various cultures that were found in the area, including the military dependents' village. It is a great place to experience traditional food stalls, markets, unique dishes, and desserts.

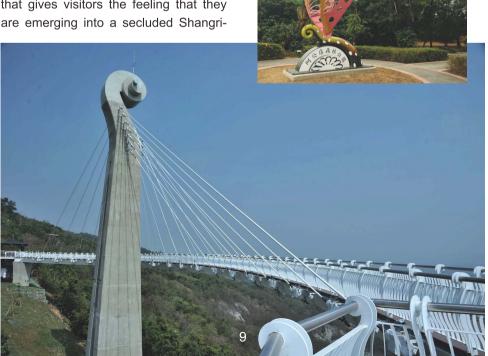
Agongdian Forest Park

Gangshan also has numerous beautiful scenic areas. Agongdian Forest Park is a popular place for picnics and taking bike rides. At the entrance, there is a butterfly art display that gives visitors the feeling that they are emerging into a secluded Shangri-

La. Within the park is a reservoir that is surrounded by dense forest, where visitors can see numerous butterflies, fireflies, and breathtaking scenery. An 8-kilometer cycling path surrounds the dam, so visitors can circumnavigate the reservoir. It's a beautiful, natural scenic spot that is well worth a visit.

INFO

Add: No. 100, Tsailiao Rd., Yanchao Dist., Kaohsiung City, Taiwan TI: Stop at Gangshan South MRT Station (R24), take Bus Red 68 to Dazhuang Park, and then transfer to the park shuttle bus.



Siaogangshan Skywalk Park

Siaogangshan Skywalk Park is also a beautiful place to visit. At 88-meters, the skywalk is almost as tall as a 10-story building. Visitors can stand on a glass observation deck and get a magnificent birds-eye view of the Agongdian River, Reservoir and Forest Park, along with its adjacent plains. Visitors would also be able to see the 85 Sky Tower, Banping Mountain, Shoushan and the Taiwan Strait.

Add: Shanxi Rd., Gangshan Dist., Kaohsiung City, Taiwan

Tel: 07-6282100

Open: 09:00~17:00 on weekdays, 09:00~18:00 on holidays, closed on Mondays

TI: Stop at Gangshan South MRT Station (R24), take Bus Red 68 to Dazhuang Park, and then transfer to the park shuttle bus.



Tang Bo Pork Liver Roll No.95, Pinghe Rd., Gangshan Dist., Kaohsiung City, Taiwan

Authentic Goat-meat Delicacies

Gangshan boasts not only a great number of scenic spots, but also goat meat. Unlike many restaurants that use imported goat meat that has been refrigerated or frozen, Mr. Cai always used prime meat from freshly slaughtered animals, a practice continued by his descendants and successors. Every part of each goat, from nose to tail, can be used as an ingredient. Various cooking methods are employed, including stir-frying and stewing, to bring out the superior taste and texture of prime goat meat. In addition to goat-meat hot pots, gourmets all know that sauteed sliced goat-meat is one of the restaurant's signature dishes. Whether it's sauteed with scallion, sesame oil, barbecue sauce with rice, or served in a soup with Angelica Sinensis, meals here can easily satisfy the greatest of hungers. What's more, the flavor of goat-meat rice noodles, another of this restaurant's standout dishes, has remained consistently delectable for more than 60 years. So come out to Gangshan and enjoy its unique food culture and beautiful scenery.

INFO

Add: No.111, Hehua Rd., Gangshan Dist.,

Kaohsiung City, Taiwan

Tel: 07-6258151

Open: 11:00~20:30 daily

TI: Take the Kaohsiung MRT Red Line to Gangshan South Station(R24)(by Exit 1). Take Bus Red 69 to Gangshan Agricultural and Industrial Station and follow Hebua Rd, for around 10 min

空と海が同じ色になるとき ---「彩虹教堂」

- ◎文/崔憶雲
- ◎撮影/曾信耀
- ◎翻訳/新垣李加子

虹教堂(ツァイホンジャオタン)(虹の教会)は、旗津(チージン)で最も熱いスポットだ。虹色の配色と幾何学的な形が特徴的な二つのオブジェからなっている。刻々と変化する自然光によって立体的な空間が作り出され、SNS投稿用の写

真はもちろん、ウェディングフォトの撮影場 所としても人気だ。晴れの日は遠くまで見 渡せるセルリアンブルーの空に、曇りの日 には美しく夕焼けに染まる雲が魅力で、そ の景色はまるで新郎新婦たちを祝福して いるかのようだ。



虹は幸福を意味し、新婚夫婦に運気をもたらす。また、彩虹教堂は海辺に位置しているので、幻想的な海や空の色彩とともにカメラに収めることができる。そして、二つのオブジェの足元に浅く張られた池の水がカメラの角度によっては背景の海と一体となり、まるでオブジェが海の上に浮いているように見える。ここで撮るウェディングフォトは、きっと特別な一枚になるはずだ。

一方、隣の三角形のオブジェはシンプルな幾何学的形状でモダンな雰囲気になっている。周囲は池の水が造り出す無限のシルエットに囲まれ、早朝の海はコバルトブルーで、黄昏時は金色の光線というふうに、一枚ごとに違う光の映り具合が楽しめる。水面に写り込んだ空はまさに大自然が作り出した芸術作品だ。恋人たちはこの大きな海の前で、永遠の愛を誓い合う。





水の上に浮かぶ二つのオブジェが彩虹教堂。



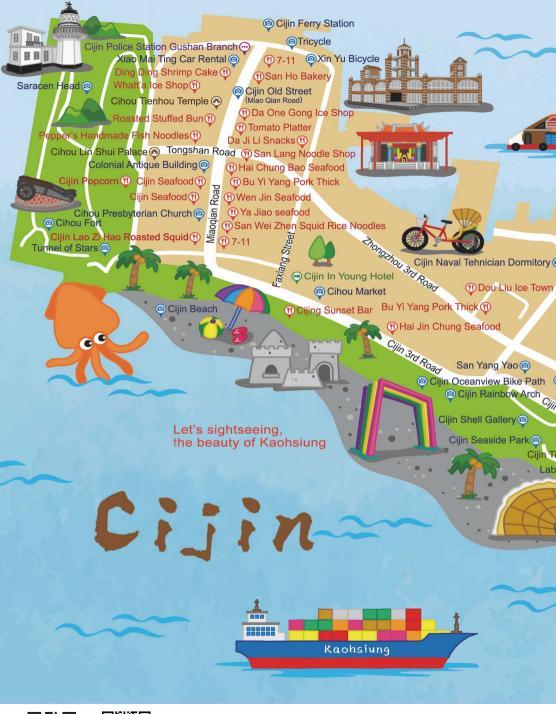
シンプルな三角形のデザイン。

住所:

高雄市旗津區旗津三路990號

行き方: □高雄駅前→248番バス→鼓山フェリーターミナルでフェリーに乗る→旗津→35番バスで彩虹教堂へ

□MRT 橘(オレンジ)線 西子灣駅→248番バス →鼓山フェリーターミナルでフェリーに乗る →旗津→35番バスで彩虹教堂へ







The photo is provided by Tourism Bureau, Kaohsiung City Government



The Panoramic View of Kaohsiung

OPhoto by Zeng Sin-yao



Love Kaohsiung

Published by Information Bureau, Kaohsiung City Government

Publisher: Anne Wang

Planned by UNITAS Literary Monthly, Linking Publishing Company

English editors: Johanne Murray, Steven Crook Japanese editor: Tomoaki KURAMOTO(倉本知明)

Address: 2F., No. 2, Sihwei 3rd Rd., Lingya Dist., Kaohsiung City, Taiwan

Tel: (+886-7) 331-7629

GPN: 2010800335



高雄市政府LINE



樂高雄Faceboo



Takao樂高雄期刊



No.30, Jhongyi Rd., Gushan Dist.,

Kaohsiung City, Taiwan

Love Kaohsiung